

Reishauer AG

Industriest. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

REISHAUER

180247

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 923 2159
Ref. M. Chirco
Com. 1188194

Date. 05. October 2018
Tel. +41 44 832 2334
Delivery 8195554

Delivery date 04.10.2018

Conditions of delivery
EXW Wallisellen
UPS customer no. W3946F

Shipping address
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO BA

Your order no. Date 03. October 2018
4500527910
francesco.catalano@magna.com
getrag.vendor@legaimail.it
eleha.masera@iprmacchine.it

Your supplier no. 100257

Our customer no. 3343

Payment
payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing carton	Size (cm) 35x16x10	Weight net (kg) 0.73	Weight gross (kg) 1.05
Pos.	Item No.	Quant.	Description		Unit Price EUR	Amount EUR
			for Reishauer Loader RL2K 60136			
10	536174.00	4	Locking mechanism 89x35.8 Origin: DE Germany		147.00	588.00
20	343022.26	2	Elbow connection Origin: CH Switzerland	MDR 3979	753.00	1,506.00
30	343022.27	2	Elbow connection Origin: CH Switzerland	3980	753.00	1,506.00
Total amount gross						3,600.00
Discount						252.00
Total amount net						3,348.00
Packing						9.00
Final Amount						3,357.00
CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393						
The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in						

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland:

SWIFT: CRES CH 22 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITÀ EUROPEA

 L'UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE
 SOT Aeroporto Marco Polo di Tessera 137101

Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. 0		1. DICHIARAZIONE		4T 00325458D 08-10-18		
	REISHAUER AG		EU A		TRASMISSIONE EDI		
	INDUSTRIESTR 36		3 Formulari 1 2		4 Dist. carico		
	8304 WALLISELLEN		5 Articoli 2		6 Totale dei colli 1		
	CH		7 Numero di riferimento 00325458D				
	8 Destinataro N. IT 04886850728		9 Responsabile Finanziario		Autorizzazione		
	GETRAG SPA		NULLA OSTA DIVIETI		014678A		
VIA DEI CICLAMINI 4		ECONOMICO		DATA DI ACCETTAZIONE			
70026 MODUGNO BA		IL FUNZIONARIO		08-10-2018			
IT		10 Paese ultima provenienza		11 Paese transazione		12 Elementi del valore	
				70.90		13 P.A.C.	
14 Dichiarante/Rappresentante N. 3 IT 08537690151		15 Paese di spedizione / esportazione		15 Cod. P. sped. / esport.		17 Cod. P. destinaz.	
UPS ITALIA SRL		SVIZZERA		a CH b		a IT b BA	
VIA FANTOLI 15-2		16 Paese di origine		17 Paese di destinazione			
20138 MILANO IT		ORIGINI VARIE		ITALIA			
18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo		19 Ctr.		20 Condizione di consegna			
		0		EXW WALLISELLEN		3	
21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera		22 Moneta ed importo totale		23 Tasso di cambio		24 Natura della	
US		EUR 3357.00		1.00000		1. 1 Transazione	
25 Modo di trasporto		26 Modo di trasporto		27 Luogo di scarico		28 Data finanziari e bancari	
4 alla Frontiera		Interno		SOT Aeroporto Marco		UPS ITALIA SRL	
6 29 Ufficio di entrata		30 Localizzazione delle merci		PROCEDURA DOMICILIATA ITITES			
137101		89003W-FE		AUT.DIR.REG.N. 14678A DEL 23/04/12			

31 Colli e di descrizione delle merci	COLLI: 1	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di Origine	35 Massa lorda (kg)	36 Preferenze
Parti macchine da V.D.8456/a 8481, altre		1	84669350	a EU b	0.15	300
304632VRQLC				37 REGIME	38 Massa netta (kg)	39 Contingenti
				4000	0.14	
40 Dichiarazione sommaria / documento precedente						
Z ZZZ A3 00357571 G 07102018						
41 Unità supplementari						
42 Prezzo dell'articolo						
466.5						
43 Cod. M.V.						
44 MS						
45 Acquistamento						
0.00						
46 Valore statistico						
476.17						

44 Menzioni speciali / Documenti presentati / certificate ed autorizzazioni	N740 CH 2018 304632VRQLC 0.00	01 DI IT 2017 17121210551249590000001 0.00
	C503 IT 2010 ITAEDF100208 0.00	U091 CH 2018 000 0.00
	N380 CH 2018 9232159 0.00	C503 IT 2017 ITAEDF171352 0.00
	Y950 IT 2018 000 0.00	NOLO CEE: 9.18 EUR - EXTRA CEE: 0.48 EUR
	Y069 IT 2018 000 0.00	

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazione di pagamento	49 Identificazione del deposito
	A00	466.98	0.00000	0.00	F	4438Z	
	A05	476.17	22.00000	104.76	G		
	A06	476.17	22.00000	104.76	G		
Totale tributi				0.00			

50 Obbligato principale	N.	Firma:	C. UFFICIO DI PARTENZA
Si dichiara che lo sdoganamento viene curato da UNITED PARCEL SERVICE ITALIA s.r.l. che si impegna solidamente all'istitutorio al pagamento dei diritti liquidati.		Impegna solidamente	
UNITED PARCEL SERVICE ITALIA s.r.l.			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da:		
	Luogo e data: 08-10-18		

52 Garanzia	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
Non valida per		

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Trasmissione telematica

Autenticazione ai sensi dell'art. 199, comma 2, reg. CEE n. 2454/93.

Dichiarazione considerata conforme - Codice di svincolo:

GA2T0E

Si delega per il controllo il

Sig.

Il Capo Servizio

V. il Capo Servizio

54 Luogo e data:

SOT Aeroporto Marco Polo di Tessera 08-10-18.

Firma e nome del dichiarante / rappresentante:

PER UPS ITALIA SRL

8 Destinataro N. IT 04886850728
 GETRAG SPÀ
 VIA DEI CICLAMINI, 4
 70026 MODUGNO BA

1 DICHIARAZIONE

EU

c

A

bis

SOT Aeroporto Marco Polo di Tessera 137101

3 Formulare

21

2

1

6

4T 00325458D 08-10-18
 TRASMISSIONE EDI

31 Colli e Marche e numeri - N. contenitori - Quantità e natura
 designazione COLLE 0
 delle merci Parti macchine da V.D.8456 a 8461, altre
 304632VRQLC

32 Articolo

2

N.

33 Codice delle merci

84568360

00

5001

34 Cod. P. di origine

a 1 CH b 1

35 Massa lorda (kg)

0.95

36 Preferenze

300

37 REGIME

4000

38 Massa netta (kg)

0.85

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / documento precedente

Z ZZZ A3 00357571 G

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo

2890.5

43 Cod

M.V.

codice MS

45 Aggiustamento

0.00

46 Valore statistico

2951.73

44 Menzioni speciali/Documenti

presentati/ certificate ed

N740 CH 2018 304632VRQLC 0.00

C503 IT 2010 ITAEOF100208 0.00

N380 CH 2018 9232159 0.00

Y950 IT 2018 000 0.00

Y669 IT 2018 000 0.00

01DI IT 2017 1712121055124959000001 0.00

U091 CH 2018 000 0.00

N884 CH 2018 99 0.00

NOLO CEE 58.17 EUR - EXTRA CEE 3.06 EUR

31 Colli e Marche e numeri - N. contenitori - Quantità e natura
 designazione
 delle merci

32 Articolo

N.

33 Codice delle merci

34 Cod. P. di origine

a 1 b 1

35 Massa lorda (kg)

36 Preferenze

37 REGIME

38 Massa netta (kg)

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / documento precedente

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo

43 Cod

M.V.

codice MS

45 Aggiustamento

46 Valore statistico

44 Menzioni speciali/Documenti

presentati/ certificate ed

autorizzazioni

31 Colli e Marche e numeri - N. contenitori - Quantità e natura
 designazione
 delle merci

32 Articolo

N.

33 Codice delle merci

34 Cod. P. di origine

a 1 b 1

35 Massa lorda (kg)

36 Preferenze

37 REGIME

38 Massa netta (kg)

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / documento precedente

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo

43 Cod

M.V.

codice MS

45 Aggiustamento

46 Valore statistico

44 Menzioni speciali/Documenti

presentati/ certificate ed

autorizzazioni

47 Calcolo delle aliquote

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	2,893.56	0.00000	0.00	F					
405	2,951.73	22.00000	649.38	G					
406	-2,951.73	22.00000	-649.38	G					

Totale primo articolo:

0.00

Totale secondo articolo:

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO
A00			0.00	F				
405			754.14	G				
406			-754.14	G				
Totale terzo articolo:				T.G.		0.00		

1 Esemplare per il paese di spedizione/ esportazione

6 Esemplare per il paese di destinazione

C'UFFICIO DI PARTENZA